(19) World Intellectual Property Organization International Bureau





(43) International Publication Date 28 February 2002 (28.02.2002)

PCT

(10) International Publication Number WO 02/17311 A1

(51) International Patent Classification7:

(21) International Application Number: PCT/EP01/09360

(22) International Filing Date: 14 August 2001 (14.08.2001)

(25) Filing Language:

English

G11B 7/09

(26) Publication Language:

English

(30) Priority Data:

100 41 569.5 100 62 080.9 24 August 2000 (24.08.2000) DE 13 December 2000 (13.12.2000) DE

(71) Applicant (for all designated States except US): THOM-SON LICENSING S.A. [FR/FR]; 46, quai A. le Gallo, F-92100 Boulogne-Billancourt (FR).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (for US only): BÜCHLER, Christian [DE/DE]; Terra Wohnpark 7, 78052 Villingen-Schwenningen (DE). ZUCKER, Friedhelm [DE/DE]; Innsbrucker Strasse 4, 78052 Villingen-Schwenningen (DE). (74) Agent: THIES, Stephan; Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover (DE).

(81) Designated States (national): AE, AG, AL, AU, BA, BB, BG, BR, CA, CN, CR, CU, CZ, DM, DZ, EE, GD, GE, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KP, KR, LC, LK, LR, LV, MA, MG, MK, MN, MX, NO, NZ, PL, RO, SG, SI, SK, TT, UA, US, UZ, VN, YU, ZA.

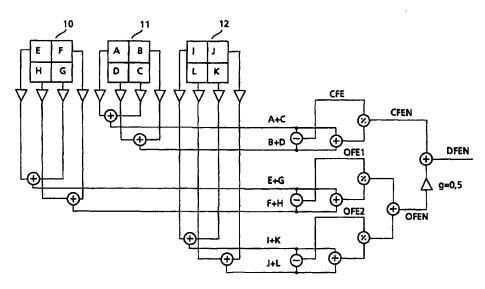
(84) Designated States (regional): ARIPO patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

with international search report

For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.

(54) Title: METHOD FOR GENERATING A CORRECTED ERROR SIGNAL, AND CORRESPONDING APPARATUS



(57) Abstract: In order to obtain a corrected or compensated focus error signal (DFEN) or track error signal (DPPN), it is proposed to generate primary and secondary scanning beams incident on adjacent tracks of an optical recording medium (7) and to detect the primary and secondary scanning beams reflected from the optical recording medium in order to derive from them primary-beam and secondary-beam focus error signals (CFE, OFE) or primary-beam and secondary-beam track error signals (CPP, OPP), which are subsequently normalized in order to obtain the compensated focus error signal (DFEN) or track error signal (DPPN) from the normalized primary-beam and secondary-beam error signals (CFEN, OFEN; CPPN, OPPN) by means of weighted combinations. As a result of the normalization, the corrected or compensated focus error signal (DFEN) or track error signal (DPPN) is generated independently of the reflection properties of the respectively scanned track.



VO 02/17311 A

10

15

20

25

Method for generating a corrected error signal, and corresponding apparatus

The present invention relates to a method for generating a corrected error signal, in particular an offset-compensated focus error signal or track error signal, for an apparatus for reading from and/or writing to an optical recording medium according to the preamble of Claim 1, and also to a correspondingly configured apparatus according to the preamble of Claim 16.

One of the widespread methods for forming a focus error signal is the so-called astigmatism method. This method can be used if only one type of track is intended to be scanned or there is minor interaction between the type of track region scanned and the focus error signal. Optical storage media in which information tracks are contained both in depressions, referred to as "groove", and in elevations, referred to "land", have different focus offsets during the focus error signal generation according to the traditional astigmatism method during the scanning of information tracks in tracks with depressions and tracks with elevations. The asymmetries of the track geometry (width ratios, flank slope of the track edges, etc) may be regarded as a reason for this.

The problems associated with the conventional method will be explained in more detail below.

The focus error signal is conventionally generated for example according to the DFE method ("Differential Focus Error"). When the DFE method is employed, the laser beam of an optical scanner comprises three beams, namely a primary beam and two secondary beams which scan adjacent tracks of the respective optical storage medium or optical recording medium. The primary and secondary beams reflected from the optical recording medium are evaluated in order to obtain, in a manner dependent thereon,

WO 02/17311 PCT/EP01/09360

primary-beam and secondary-beam focus error signals from which the desired focus error signal is generated by means of a weighted combination. In order to achieve the splitting into three beams, an optical grating is inserted into the beam path of the light source.

2

Figure 5 illustrates a corresponding arrangement. light emitted by a light source or a laser 1 passes through a collimator lens 2 and is then split into the primary beam (i.e. a Oth-order beam) and the secondary beams (i.e. ± 1st-order beams) by a diffraction grating 3. The primary beam, which reads the information to be scanned in a track of a corresponding optical 7, usually contains recording medium the majority (approximately 80-90%) of the light information. The two secondary beams each contain the remaining approximately 5-10% of the total light intensity, it being assumed for the sake of simplicity that the light energy of the higher orders of diffraction of the grating 3 are zero. These three beams are focussed onto the optical recording medium 7 via a polarizing beam splitter 4 and a quarterwave plate 5 and also an objective lens 6, in order to read from and/or write to the said optical recording medium. The three beams reflected from the optical recording medium 7 are fed via the beam splitter 4 and a cylindrical lens 8 to a photodetector unit 9, which detects the three beams reflected from the optical recording medium 7. Connected to the photodetector unit 9 is an evaluation circuit 16 which evaluates the detected reflected primary and secondary beams for the purpose of generating a focus error signal. Primary and secondary beams are spatially separate from one another only in the focussed or virtually focussed state, so that they are illustrated as a common beam pencil in the figure.

35

5

10

15

20

25

30

As is illustrated in Figure 6 using a DVD-RAM as optical recording medium 7, the optical grating 3 is constructed in such a way that the imaging of the two secondary beams

WO 02/17311 PCT/EP01/09360

3

13 and 15 scans precisely the centre of the secondary tracks or (in the case of media which can be written to only in "groove" tracks) the centre beside the track scanned by the primary beam 14. Figure 6 also illustrates an example of the scanning of optical recording media, for example a CD-ROM or DVD-ROM, having so-called "pits" 50, the direction of rotation of the optical recording medium being indicated in each case by the arrow Figure 6. Only a very small detail from the informationcarrying layer of the recording medium 7 is illustrated in each case in a diagrammatic illustration. The tracks designed as depressions are designated by "groove" or Gr and simply shown hatched, while the tracks designed as elevations are designated by "land" or La and are not hatched. In the right-hand part of Figure 6, the tracks provided with information are provided diagrammatically illustrated pits, i.e. depressions or markings which influence a beam property in some other way.

20

10

15

Since the secondary beams 13 and 15 and the primary beam 14 are intended to be optically separable from one another, the positions of their imaging on the optical recording medium 7 and on the photodetector unit 9 are separate from one another. If the optical recording medium 7 rotates, then one of the secondary beams is situated in front of, and the other secondary beam behind, the primary beam in the reading or writing direction.

30

35

25

Considered by themselves in each case, both the primary beam and the secondary beams generate, on the correspondingly chosen photodetector unit 9 and after subsequent suitable combination of the detector signals, a primary-beam and, respectively, secondary-beam focus error signal which represents the focus error of the respective beam with respect to the scanned surface of the optical recording medium 7. However, since the two

secondary beams scan the two secondary tracks with respect to the actual read/write track (and hence the inverted position "groove"/"land"), the focus offset error of the secondary beams is inverted relative to the focus offset error of the primary beam. Consequently, considered by themselves, the respective focus error signals in each case contain the actual focus error with respect to the illuminated surface and also oppositely oriented track-position-dependent focus offset components.

In order to illustrate these facts, Figures 8A and 8B illustrate the detection of the primary and secondary beams reflected from the optical recording medium 7 using the example of a photodetector unit 9, having three multi-zone photodetectors 10-12, the two photodetectors 12 each being provided for detection of secondary beam, while the photodetector 11 serves for detection of the reflected primary beams. photodetector 10-12 has four photodetector elements, designated by E-G, A-D and I-L, respectively. designation will also be used hereinafter for referring to the output signals generated by the corresponding photodetector elements. Figure 8A illustrates the example of a photodetector image given the presence of a trackposition-dependent focus offset component without focus error, while Figure 8B illustrates the example of a photodetector image with focus error but without trackposition-dependent offset.

30

35

10

15

20

25

If the focus error signals of the secondary beams are then added and this sum is in turn added to the focus error signal of the primary beam, these undesirable focus offset components cancel one another out given appropriate weighting between the primary and secondary beam components. Since the focus error components of primary and secondary beams are synchronous relative to one another, these are added in the correct phase.

Consequently, given correct setting of the weighting factor, all that remains is the actual focus error without a track-position-dependent focus offset component.

5

10

15

20

25

30

35

In this case, however, it must be taken into account that the amplitude of the focus error contribution of each scanning beam is proportional to the average reflection respectively scanned track of the the recording medium. Therefore, the functioning of previously described procedure presupposes the intensity ratios between the primary beam secondary beams do not change relative to one another, in order to be able to set a specific weighting factor for compensation purposes. Herein lies the problem of the previously described method, however. Ιf an recording medium that has been written to completely is read, then the reflection properties of the "groove" and "land" tracks (for example in a DVD-RAM) are identical. It can then be assumed, in a simplification, that the undesirable track-position-dependent offset components and also the desired focus error components of the three scanning beams each have the same magnitude. Presupposing this, it is possible to find a weighting factor which provides for complete compensation of the track-positiondependent focus offset components.

If, however, as is shown in Figure 7, a hitherto blank optical recording medium, or one which has been recorded on only in part, is written to, then the primary beam used for writing alters the reflection properties of the storage medium on the tracks currently written to. If a "groove" track is written to in a DVD-RAM disc, example, then only the reflection property of this track changes in the course of writing. The reflection properties of the "land" secondary tracks remain unaltered. This means that the weighting factor used hitherto no longer leads to compensation of the track-

15

20

25

30

35

position-dependent focus offset components. The weighting factor is likewise no longer valid for a case in which the primary beam scans a written-to track and one of the two secondary tracks has been written to but the other has not. Since the sectors of a DVD-RAM disc do not have to be written to continuously, problems can thus already arise during the scanning of such а disc reflection properties of the track read and the secondary tracks differ from one another. In order to illustrate this problem, Figure 7 illustrates the unwritten parts of "groove" or "land" tracks, which have different reflection properties from the written parts, hatched from top left to bottom right. The groove tracks, which identified by hatching anyway, are thus doubly hatched in the written region, while the land tracks are not hatched in the unwritten region.

These problems can likewise occur in storage media on which information is stored only in "groove" tracks. When a storage medium of this type is written to, reflection of the written track likewise changes. Since only "groove" tracks are written to, in theory the reflection properties of the regions between the tracks do not change as a result of the "groove" track being written to. In practice, however, owing to the small track spacings on the storage medium, there are also influences of the writing primary beam on the reflection of the regions directly beside the primary track. This means that the beam leading to the primary beam and the beam following the primary beam scan regions between the tracks which have different reflection properties.

Thus, in the case of the two types of optical recording media described above, it is not possible to set a generally valid weighting factor which enables complete compensation of the track-position-dependent focus offset component. Although in theory it is possible to determine and store different settings for the weighting factor on

PCT/EP01/09360

the basis of the different properties of the respectively scanned track regions, it would then be necessary, with corresponding complexity, at all times to determine the state of the instantaneously scanned region and to set the appropriate weighting factor. However, in particular in the case of track jumps and imperfections of the storage medium to be read from or written to, this can lead to insoluble problems since the currently scanned region of the storage medium then cannot be reliably ascertained.

A similar problem occurs when generating a track error signal.

15 The track error signal is conventionally generated for according to the so-called DPP ("Differential Push-Pull"), as is described for example in the publication "Land/Groove Signal and Differential Push-Pull Signal Detection for Optical Disks by 20 Improved 3-Beam Method", Ryuichi Katayama et al., Japanese Journal of Applied Physics, vol 38 (1999), pages 1761-1767. When the DPP tracking method is employed, too, the original laser beam is split into three beams, namely a primary beam and two secondary beams which scan 25 adiacent tracks of the optical recording respectively used. As shown in Figure 5, the primary and secondary beams reflected from the optical recording medium are detected by a photodetector unit 9 evaluated by an evaluation circuit 16 in order to obtain 30 the track error signal. In the process, considered by themselves in each case, both the primary beam and the secondary beams generate a push-pull signal represents the track error of the respective signal with regard to the respectively scanned track. However, since the two secondary beams scan the secondary tracks with 35 respect to the read/write track, their push-pull error is inverted with respect to that of the primary beam. the respective Considered by themselves, push-pull

components thus contain the actual track error with respect to the respectively scanned track. Since the track position of the three beams can only change together, the three push-pull signals change equally.

5

10

15

If the objective lens 6 is then moved in the track direction, the imaging of primary and secondary beams on the photodetector unit 9 also moves. This displacement of the imaging results in an offset voltage at the output of the photodetector unit 9. The direction of this offset voltage ìs identical for all of the beams. displacement of the objective lens 6 thus gives rise to an offset voltage which does not originate from an actual track error and is therefore an interference. The genuine track error component and the undesirable lens-movementdependent component are added in the push-pull signal yielded by the respective detectors of the photodetector unit 9.

- 20 For illustration purposes, Figure 10A illustrates a photodetector image with push-pull, while Figure 10B illustrates a photodetector image with spot movement. In both illustrations, it is assumed that the photodetector unit 9 has three photodetectors 10-12, the photodetector 25 11 detecting the primary beam reflected from the optical recording medium 7, while the other two photodetectors 10 and 12 detect the reflected secondary beams. Furthermore, it is assumed that the photodetector is a four-quadrant detector (also cf. Figure 8), while the photodetectors 10 and 12, which serve for detection of 30 secondary beams, merely reflected photodetector elements E1 and E2, and, respectively, F1 and F2.
- 35 If the signals yielded by the photodetectors 10 and 12 are then added and this summation signal is subtracted from the signal of the photodetector 11 which detects the reflected primary beam, then the previously described

35

lens-movement-dependent component is cancelled out given appropriate weighting between the primary and secondary beam components. However, since the push-pull components of primary and secondary beams are inverted with respect to one another, they are added in the correct phase after application of the subtraction. Consequently, correct setting of the weighting factor, all that remains is the actual track error.

10 The previously described procedure for determining a corrected or compensated track error signal is thus similar to the abovementioned procedure for determining a compensated or corrected focus error signal. In the case of determining the corrected track error signal, too, however, the functioning of this method presupposes that 15 the intensity ratios between primary beams and secondary beams do not change relative to one another.

If an optical storage medium that has been written to 20 completely is read, then the reflection properties of the "groove" tracks or "land" tracks are identical in the case of a DVD-RAM recording medium. Consequently, it is possible to find a weighting factor which provides for complete compensation of the lens-movement-dependent 25 components.

If, however, a hitherto blank optical medium is written to, then the primary beam used for writing alters the reflection properties of the optical storage medium on the tracks currently written to. If a "groove" track is written to on a DVD-RAM disc, for example, then only the reflection property of this track changes in the course The reflection properties of the "land" of writing. secondary tracks remain unaltered. This means that the weighting factor used hitherto no longer leads to the compensation of the lens-movement-dependent component. The weighting factor is likewise no longer valid if the primary beam scans a track that has already been written

WO 02/17311

10

to, and one of the two secondary tracks has been written to, while the other has still not been written to. Since the sectors of a DVD-RAM disc, for example, do not have to be written to continuously, problems can thus already arise during the scanning of such a disc reflection properties of the track read and of the secondary tracks differ from one another.

PCT/EP01/09360

These problems can likewise occur in the case of storage media in which information is stored only in "groove" 10 tracks. When a storage medium of this type is written to, the reflection property of the written-to track likewise changes. Since only "groove" tracks are written to, in theory the reflection properties of the regions between 15 the tracks do not change as a result of the "groove" track being written to. In practice, owing to the small track spacings on the optical recording medium, there are influences of the writing primary beam on the reflection of the regions situated directly beside the 20 primary track. This means that the secondary beam leading the primary beam and the secondary beam following the primary beam read different reflection properties of the regions between the individual tracks.

25 Consequently, in the case of the two types of optical recording media described previously, it is not possible to set a generally valid weighting factor which achieves complete compensation of the lens-movement-dependent component.

30

35

EP 0 788 098 Al proposes generating a track error signal or a focus error signal from the output signals of a photodetector having multi-zone detector elements, the track error signal or focus error signal, after being generated, being divided by a summation signal composed, inter alia, of all the output signals of the individual photodetector elements. In this way, normalization of the

focus error signal or track error signal is carried out after the generation thereof.

The present invention is based on the object of proposing a method for generating a corrected error signal for the operation of an apparatus for reading from and/or writing to an optical recording medium, and also a correspondingly configured apparatus, the compensated or corrected error signal being obtained independently of the type and reflection property of the respectively scanned track of the optical recording medium.

This object is achieved according to the invention by means of a method having the features of Claim 1 and an apparatus having the features of Claim 16. The subclaims each define preferred and advantageous embodiments of the present invention.

According to the invention it is proposed, for the purpose of generating the respective error signal, which may be, in particular, a focus error signal or a track error signal, to generate primary and secondary scanning beams which scan adjacent tracks of the optical recording medium respectively used. From the reflected primary and secondary scanning beams, primary-beam and secondary-beam error signals are respectively derived and normalized, the corrected or compensated error signal being obtained from the normalized primary-beam and secondary-beam error signals by means of weighted combination.

30

10

15

The error signals may be, in particular, focus error signals obtained according to the DFE method, or track error signals obtained according to the DPP method.

According to one variant of the invention, the primarybeam and secondary-beam error signals are normalized separately in each case. In accordance with another variant, joint normalization is provided for the

secondary-beam error signals. For both cases, according to the invention, exemplary embodiments are proposed which, by means of a corresponding choice of weighting factor, enable complete compensation of the position-dependent offset focus components (when generating the focus error signal) or of the offset movement-dependent track component generating the track error signal) even in the event of varying reflection conditions of the respectively scanned In this way, stable and offset-free focus or track regulation is possible independently reflection conditions of the respectively scanned optical recording medium, the normalization proposed according to the invention also obviating the need to determine the weighting factor continuously using a suitable method.

10

15

20

25

30

Consequently, the present invention is a refinement of the so-called DFE or DPP methods for forming an offset-compensated focus error signal or track error signal, respectively, with the present invention also being able to be applied in particular to optical recording media whose information tracks have been recorded on in part and are blank in part. In particular, the present invention can also be applied to optical recording media whose information is stored both in depressions, i.e. in "groove" tracks, and in elevations, i.e. in "land" tracks, such as DVD-RAM discs for example.

The present invention is explained in more detail below using preferred exemplary embodiments with reference to the accompanying drawing. In this case, it is understood that modifications within the scope of expert ability likewise lie within the scope of the present invention.

35 Figure 1 shows a first exemplary embodiment of the invention for generating an offset-compensated focus error signal,

WO 02/17311 PCT/EP01/09360

Figure 2 shows a second exemplary embodiment of the invention for generating an offset-compensated focus error signal,

13

5 Figure 3 shows a third exemplary embodiment of the invention for generating an offset-compensated focus error signal,

Figure 4 shows a fourth exemplary embodiment of the invention for generating an offset-compensated focus error signal,

Figure 5 shows a simplified construction of an optical scanner for carrying out the DFE method or DPP method according to the prior art, with this construction also being able to be applied to the present invention,

Figure 6 and Figure 7 show illustrations for illustrating the scanning of adjacent tracks of an optical recording 20 medium by a primary beam and two secondary beams,

Figure 8A shows a photodetector image upon application of the DFE method with the occurrence of a track-positioneddependent focus offset component, but without the occurrence of an actual focus error,

25

30

35

Figure 8B shows a photodetector image upon application of the DFE method with the occurrence of a focus error, but without the occurrence of a track-position-dependent focus offset component,

Figure 9 shows a circuit arrangement according to the prior art for generating an offset-compensated focus error signal,

Figure 10A shows a photodetector image upon application of the DPP method with the occurrence of an actual track

WO 02/17311

25

30

error, but without the occurrence of a lens-movement-dependent track offset component,

14

Figure 10B shows the illustration of a photodetector image upon application of the DPP method with the occurrence of a lens-movement-dependent track offset component, but without the occurrence of an actual track error,

10 Figure 11 shows a circuit arrangement according to the prior art for generating an offset-compensated track error signal,

Figure 12 shows a fifth exemplary embodiment of the invention for generating an offset-compensated focus and track error signal, and

Figure 13 shows a sixth exemplary embodiment of the invention for generating an offset-compensated focus and track error signal.

As has already been mentioned previously, the focus error signal generated in accordance with the DFE method is composed, in practice, of the actual focus error and a track-position-dependent focus offset component. In order to generate an offset-compensated focus error signal DFE, the focus error signal CFE ("centre focus") generated in a manner dependent on the reflected primary beam is combined with the focus error signal OFE ("outer focus") generated in a manner dependent on the reflected secondary beams, in a weighted manner as follows:

$$DFE=CFE+g*OFE$$
 (1)

35 In this case, upon application of the photodetector structure having three four-quadrant detectors 10-12 which is shown in Figure 8, the following relationships hold true for the CFE signal and the OFE signal:

$$CFE=H'*((A+C)-(B+D))$$
 (2)

$$OFE=L'*((E+G)-(F+H))+R'*((I+K)-(J+L))$$
(3)

10

In this case, g denotes the weighting factor, H' denotes the reflection factor of the track scanned by the primary beam, and L' and R' denote the reflection factors of the secondary tracks which are scanned by secondary beams and run to the left and right alongside the primary track scanned by the primary beam. A-L denote the output signals of the photodetector elements of the individual photodetectors 10-12 which are illustrated in Figure 8.

15 The positions of the secondary beams on the optical recording medium are chosen in such a way that the trackposition-dependent focus offset components of the CFE signal and of the OFE signal are in antiphase. This is achieved, in theory, when the focus points 20 secondary beams lie on the centre of the complementary track with respect to the track centre illuminated by the primary beam. If the weighting factor g is chosen correctly, then the track-position-dependent components of the primary beam and of the secondary beams 25 cancel one another out after summation.

The actual deviations of the position of the objective lens with respect to the information layer of the optical recording medium will affect all three scanning beams equally. The resultant actual focus error signals of the CFE signal and of the OFE signal are therefore in phase and are added.

35

30

The weighting factor g can be defined only if the reflection factors H', L' and R' are identical or constant. However, as has been described previously, this is not always ensured. The invention therefore proposes normalizing the reflection factors in order to achieve

independence of the weighting factor g for the different reflection properties of the scanned tracks. Since both the actual focus error signal and the track-position-dependent focus offset components are proportional to the reflection of the respectively scanned track, it is greatly advantageous to achieve independence from the instantaneous reflection of the respectively scanned track by means of normalization of the focus error components respectively generated by the three scanning beams.

The reflection factor H' of the primary beam is proportional to the total quantity of light which strikes the photodetector 11 having the photodetector elements A-D. Division by the summation signal of the individual photodetector elements makes it possible to achieve normalization for the primary beam:

$$CFEN = ((A+C) - (B+D)) / (A+B+C+D)$$
 (4)

20

25

30

10

15

In this case, CFEN denotes the normalized CFE signal. The summation signal (A+B+C+D)is proportional reflection factor H' of the primary beam. The same also applies correspondingly to the reflection factors L' and R', i.e. the reflection factor L' is proportional to the summation signal (E+F+G+H)of the individual photodetector elements of the photodetector 10, while R' is proportional to the summation signal (I+J+K+L) of the individual photodetector elements of the photodetector 12. Consequently, it is possible to define a normalized OFE signal OFEN as follows:

OFEN=
$$((E+G)-(F+H))/(E+F+G+H)+((I+K)-(J+L))/(I+J+K+L)$$
 (5)

35 From this there results a first exemplary embodiment for a corresponding circuit arrangement in which normalization is provided separately for each focus error signal derived from the three primary and secondary

WO 02/17311

5

30

35

beams, i.e. three dividers are required in order to normalize the respective components of the three beams, the following relationship following from the formulae (1) and (4), (5) for the normalized focus error signal DFEN:

17

PCT/EP01/09360

DFEN=
$$((A+C)-(B+D))/(A+B+C+D)+g*$$

 $(((E+G)-(F+H))/(E+F+G+H)+((I+K)-(J-L))/(I+J+K+L)), (6)$

The normalization likewise compensates the differences in the intensities of the quantities of light reflected from the three tracks and also the total intensity of the scanning beam directed at the optical recording medium. The amplitudes of the focus error signals generated from the three beams will thus be of the same size after normalization. This applies both to the track-position-dependent focus offset components and to the actual focus error components. In order to make the track-position-dependent focus offset components equal to zero, the following relationship must therefore hold true:

$$DFEN_o = CFEN_o + g*OFEN_o = 0; OFEN_o = 2*CFEN_o$$
 (7)

In this case, the index "o" designates the respective focus offset components of the normalized signals DFEN, CFEN and OFEN. Thus, with g = 0.5, complete compensation of the track-position-dependent focus offset component is achieved. In this case, the total focus error component will be twice as large as that of the primary beam alone.

A corresponding circuit arrangement for generating this normalized offset-compensated focus error signal DFEN is illustrated in Figure 1. As can be seen from Figure 1, firstly a normalized CEFN signal and a normalized OFEN signal are generated in accordance with the above formulae (4) and (5), the OFEN signal being obtained from two intermediate signals OFE1 and OFE2. The offset-compensated focus error signal DFEN is obtained by

additive combination of these two normalized error signals CFEN and OFEN with g = 0.5.

A conventional circuit arrangement for generating the focus error signal DFE in accordance with the above formulae (1)-(3) is illustrated for comparison in Figure 9.

Since, in the previously described optical arrangement,
the secondary beams are symmetrical with respect to the
primary beam and illuminate the complementary tracks with
respect to the tracks detected by the primary beam, their
respective components for forming the actual focus error
signal and the track-position-dependent focus offset is
identical in terms of magnitude. Therefore, the following
also holds true:

. OFE=
$$(((E+G)-(F+H))+((I+K)-(J+L)))*(L'+R')$$
 (8)

20 The sum (L'+R') is once again proportional to the total quantity of light falling onto the two detectors 10 and 12. Therefore, the normalization is also valid for both secondary beam components together, so that the following holds true:

25

30

OFEN=
$$(((E+G)-(F+H))+((I+K)-(J+L)))/(E+F+G+H+I+J+K+L)$$
 (9)

It is apparent from this, for a second exemplary embodiment of the present invention, whose circuit arrangement is illustrated in Figure 2, that only two dividers have to be used in order to normalize the respective components of the three beams in accordance with the following relationship:

35 DFEN=
$$((A+C)-(B+D))/(A+B+C+D)+g*$$

 $(((E+G)-(F+H))+((I+K)-(J+L)))/(E+F+G+H+I+J+K+L)$ (10)

As a result of the normalization, the intensities of the light directed at the three tracks are likewise concomitantly normalized, but by joint normalization in the case of the secondary beams. The amplitudes of the error signals generated from the two contributions will thus be of the same size after normalization. This applies both to the track-position-dependent focus offset components and to the focus error components. In order to make the focus offset components equal to zero, the following must therefore hold true for q:

Consequently, with g = 1, complete compensation of the track-position-dependent focus offset component is achieved. In this case, the total focus error component will be twice as large as that of the primary beam.

The above description makes it clear that, with the aid of the present invention, the individual contributions which enter into the offset-compensated focus error signal can be made independent of the reflection properties of the respectively scanned tracks of the optical recording medium.

25

30

35

10

Likewise, independence from the instantaneous reflection of the respectively scanned track can be achieved during the generation of an offset-compensated track error signal in accordance with the DPP method by means of normalization of the track error components respectively read.

The conventional approach for generating the offsetcompensated DPP signal according to the prior art is as follows:

WO 02/17311 PCT/EP01/09360

In this case, the CPP signal designates the track error signal generated in a manner dependent on the reflected primary beam, while the OPP signal represents the track error signal obtained in a manner dependent on the reflected secondary beams. k denotes the weighting factor for the weighted combination of the CPP signal and of the OPP signal.

The CPP signal and the OPP signal can be expressed as a function of the reflection factors of the respectively scanned track of the optical recording medium, assuming the photodetector structure shown in Figure 10, as follows:

15
$$CPP=H'*((A+D)-(B+C))$$
 (13)

$$OPP=L'*(E2-E1)+R'*(F2-F1)$$
 (14)

In this case, H' denotes the reflection factor of the track scanned by the primary beam, while L' and R' denote the reflection factors of the tracks scanned by the secondary beams to the left and right of the primary track scanned by the primary beam. As is shown in Figure 10, a four-quadrant photodetector having photodetector elements A-D is used for detecting the primary beam, while respective photodetectors 10 and 12 having only two photodetector elements E1 and E2, and respectively F1 and F2, are used for detecting the reflected secondary beams.

The positions of the secondary beams on the optical recording medium are chosen in such a way that the trace-error-proportional components of the CPP signal and of the OPP signal are in antiphase. Those components of the CPP signal and of the OPP signal which are caused by the movement of the objective lens from the optical axis, i.e. the lens-movement-proportional components, are in phase, however. If the factor k is chosen correctly, then these lens-movement-proportional components of the CPP

WO 02/17311 . 21

signal and of the OPP signal are mutually cancelled out during subtraction. Therefore, the factor k is to be chosen in such a way that the following holds true:

$$5 DPP_1 = CPP_1 - k*OPP_1 = 0 (15)$$

The index "1" denotes the lens-movement-proportional or lens-movement-dependent component of the individual signals.

10

15

The value for the weighting factor k can be defined only if the reflection factors H', L' and R' are identical or constant. As has already been described, however, this is not always ensured. According to the invention, however, independence of the weighting factor k from the different reflection properties of the respectively scanned tracks of the optical recording medium is achieved by means of normalization.

As has already been described, the reflection factor H' of the primary beam is proportional to the total quantity of light which strikes the photodetector 11 having the photodetector elements A-D. Consequently, analogously to the previously described case of normalization of the DFE signal, by division by the summation signal of the individual photodetector elements A-D, normalization for the primary beam can be achieved as follows:

$$CPPN = ((A+D) - (B+C)) / (A+B+C+D)$$
 (16)

30

In this case, CPPN denotes the normalized CPP signal. A normalized OPP signal OPPN can likewise be defined for the reflection factors L' and R':

35
$$OPPN = (E2-E1)/(E1+E2) + (F2-F1)/(F1+F2)$$
 (17)

WO 02/17311

10

20

25

Consequently, from the formulae (12), (16) and (17), there follows for the generation of a normalized DPP signal DPPN:

5 DPPN=
$$((A+D)-(B+C))/(A+B+C+D)-$$

 $k*((E2-E1)/(E1+E2)+(F2-F1)/(F1+F2))$ (18)

The normalization likewise concomitantly normalizes the differences in the intensities of the light directed at the three tracks. The amplitudes of the error signals generated from the three beams will thus be of the same size after normalization. From the formula (15), it follows for the lens-movement-dependent component where

$$OPP_1 = 2 * CPP_1, \tag{19}$$

that, for k=0.5, complete compensation of the lens-movement-dependent component can be achieved. In this case, the track-error-dependent component will be twice as large as that of the primary beam alone.

Figure 3 illustrates an exemplary embodiment - corresponding to the formula (18) - for a circuit arrangement according to the invention for generating the offset-compensated normalized track error signal DPPN, three dividers being used separately in order to normalize the individual beams.

A conventional circuit arrangement according to the prior for generating the track error signal 30 formulae accordance with the above (12) - (14)illustrated for comparison in Figure 11. As can be seen from Figure 11, the CPP and OPP signals are not normalized in accordance with the prior art. Therefore, it is necessary for the weighting factor k to 35 continuously adapted to the reflection properties of the respectively scanned tracks.

Since, in the case of the previously mentioned optical arrangement, the secondary beams are arranged symmetrically with respect to the primary beam, their respective components for forming the track error signal has the same magnitude. The following therefore holds true:

$$OPP = ((E2+F2) - (E1+F1)) * (L'+R')$$
(20)

10 The sum (L'+R') is once again proportional to the total quantity of light falling onto the detector elements E1, E2, F1 and F2. Therefore, the following normalization valid for both secondary beam components can be carried out:

15

$$OPPN = ((E2+F2) - (E1+F1)) / (E1+E2+F1+F2)$$
 (21)

The following emerges from this for the normalized error signal DPPN:

20

DPPN=
$$((A+D)-(B+C))/(A+B+C+D)-$$

 $k*(((E2+F2)-(E1+F1))/(E1+E2+F1+F2))$ (22)

The normalization likewise concomitantly normalizes the differences in the intensities of the light directed at the three tracks. The amplitudes of the error signals generated from the three beams will thus be of the same size after normalization. For complete compensation of the lens-movement-dependent component, the following relationship holds true:

$$DPP_1 = CPP_1 - k*OPP_1 = 0; OPP_1 = CPP_1$$
(23)

Consequently, with k = 1, complete compensation of the lens-movement-dependent component of the track error signal DPPN can be achieved. In this case, the track-error-dependent component is twice as large as that of the primary beam alone.

A corresponding circuit arrangement for generating the corrected or compensated track error signal DPPN accordance with the above formula (22) is illustrated in Figure 4. As can be seen from Figure 4, only two dividers are required for generating the normalized signal CPPN or the normalized signal OPPN, which are subsequently combined by weighted subtraction with k = 1 to form the compensated track error signal DPPN.

10

15

25

It goes without saying that the above DPP method can also be employed if the photodetectors in each case have four light-sensitive areas. In this case, corresponding summation signals are still formed by two respective detector areas.

Furthermore, it should be noted that the previously described weighting factors g and k are valid only when component tolerances and other tolerances do not have to 20 be taken into account. By way of example, an error source might be the normalization elements used in Figures 1-4, since divisions are difficult to realize using analogue technology. Consequently, the previously described weighting factors apply only to the ideal case. In order to compensate component tolerances, if appropriate a departure is made from these values to a greater or lesser extent.

Likewise, it is possible, in contrast to the exemplary 30 embodiments illustrated in Figures 1-4, to apply the weighting factors g and k to the primary beam signals and CPPN, respectively, as well, so that the normalized focus error signal DFEN is calculated in accordance with the following formula:

35

15

20

The normalized track error signal DPPN is then analogously calculated in accordance with the following formula:

5 DPPN=k'*CPPN-OPPN where k'=1/k (25)

the of the previously described exemplary In case embodiments illustrated in Figures 1-4, the normalization was in each case employed separately in order to form a focus or track error signal. However, the circuitry outlay can be reduced if the normalization is employed for forming both the focus and the track error signal, since then the summation for obtaining the respective normalization signal can be used jointly for both signal paths. Figure 12 and Figure 13 illustrate corresponding exemplary embodiments, Figure 12 showing an exemplary embodiment corresponding to Figures 1 and 3 in which the secondary scanning beams are normalized separately in each case (weighting factors g, k = 0.5), while Figure 13 shows an exemplary embodiment corresponding to Figures 2 and 4 with joint normalization of the secondary scanning beams (weighting factors q, k = 1).

The illustrations of Figure 12 and Figure 13 also reveal how the DPP method can be applied to three photodetectors 10-12 each having four light-sensitive areas. In this case, the two photodetector elements E1, E2 and F1, F2 of the embodiments described above correspond to the photodetector elements F and G, E and H and, respectively 30 J and K, I and L.

Consequently, according to the invention, a corrected or compensated focus error signal DFEN or track error signal DPPN is obtained by primary and secondary scanning beams incident on adjacent tracks of an optical recording medium 7 being generated and the primary and secondary scanning beams reflected from the optical recording medium being detected in order to derive therefrom

10

15

20

25

primary-beam and secondary-beam focus error signals CFE, OFE or primary-beam and secondary-beam track error signals CPP, OPP, which are subsequently normalized in order to obtain the compensated focus error signal DFEN error track or signal DPPN from the normalized primary-beam and secondary-beam error signals CFEN, OFEN; CPPN, OPPN by means of weighted combination. As a result of the normalization, the corrected or compensated circuit error signal DFEN or track error signal DPPN can be generated independently of the reflection properties of the respectively scanned track.

An apparatus according to the invention is suitable for reading from and/or writing to optical recording media in terms of their physical properties, which have, different track types arranged adjacent to one another. The apparatus has a beam generation unit for generating primary and secondary scanning beams incident on adjacent tracks of a recording medium, a photodetector having multi-zone detector elements for detecting the primary and secondary scanning beams reflected from the recording medium, and an evaluation circuit for forming a corrected error signal by weighted combination of primary-beam and secondary-beam error signals formed from the detected signals of the primary and secondary scanning beams. In this case, the evaluation circuit has normalizing means for normalizing primary-beam and secondary-beam error signals.

30 As already mentioned, for all the above considerations it was assumed in a simplification that the intensities of the three scanning beams considered are identical when impinging on the photodetector unit 9. Therefore, the compensation factors g and k specified apply only if this simplification is employed.

In practice, however, the intensity of the secondary beams is dependent on their track position, on the PCT/EP01/09360

27

reflection of the scanned track and also on properties of the optical diffraction grating 3 and is weaker than the intensity of the primary beam, so that the intensity of the secondary beams must be scaled correspondingly with respect to the primary beam intensity. Ideally, this is done by normalization. that end, the signals derived from the reflected beams normalized. The signals CPP and OPP alternatively, the individual signals OPP1 and OPP2 are normalized by these signals being divided summation signals which are proportional to the quantity of light respectively taken up by the detector areas.

described above, it is necessary to adapt weighting factor g or k to the secondary track spacings. By way of example, if the variant shown in Figure 3 is taken as a basis, then the signal amplitudes of the signal DPPN is dependent on the setting compensation factor k.

20

25

10

15

The variant of the embodiments in accordance with Figures 4 which is shown in Figures 14 and respectively, relates to the weighting between primary and secondary beams. By way of example, weighting factor k for the secondary beam signal is advantageously replaced by two weighting factors k' and 1-k' which act on the primary and secondary beam signals, where k' can be calculated from k according to the following relationship:

30

35

$$k' = \frac{k}{(1+k)}$$

The effects achieved by splitting the weighting factor k into two weighting factors dependent on k' is that the amplitude of the normalized signal DPPN is independent of weighting factor to be set in each Correspondingly, this formula can also be applied to the weighting factor g for forming the signal DFEN.

WO 02/17311 PCT/EP01/09360

28

factors g and k are chosen for example in the manner described with respect to Figure 3 and Figure 4.

WO 02/17311 PCT/EP01/09360

PATENT CLAIMS

29

- Method for generating a corrected error signal for 1. the operation of an apparatus for reading from 5 and/or writing to an optical recording medium, secondary scanning beams primary and (13-15)incident on adjacent tracks of the recording medium (7) being generated and the primary and secondary scanning beams reflected from the recording medium 10 (7) being detected, and primary-beam and secondary-beam error signals (CFE, OFE; CPP, OPP) being derived from the detected reflected primary and secondary scanning beams and being combined with one another in a weighted manner 15 in order to form a corrected error signal, characterized in that the primary-beam and secondary-beam error signals (CFE, OFE; CPP, OPP) are normalized before the corrected error signal (DFEN; DPPN) is formed by 20 weighted combination therefrom.
- 2. Method according to Claim 1, characterized in that the primary-beam error signal (CFE; CPP) and the secondary-beam error signals (OFE; OPP) are in 25 each case normalized separately.
 - 3. Method according to Claim 1, characterized in that the secondary-beam error signals (OFE; OPP) are normalized together.
 - 4. Method according to one of the preceding claims, characterized
- 35 in that the primary-beam and secondary-beam error signals (CFE, OFE) are focus error signals which are normalized in order subsequently to

corrected focus error signal (DFEN) by means of weighted combination.

30

- 5. Method according to Claim 4,
- 5 characterized

in that the corrected focus error signal DFEN is obtained from the normalized primary-beam focus error signal CFEN and the normalized secondary-beam focus error signal OFEN in accordance with the

10 following relationship:

DFEN = CFEN+g*OFEN,

where g denotes a weighting factor.

- 6. Method according to Claims 2 and 5,
- 15 characterized

in that a primary scanning beam (14) and two secondary scanning beams (13, 15) are generated and the primary and secondary scanning beams reflected from the optical recording medium (7) are detected by a photodetectors of (10, 12).

20 by photodetectors (10-12) each having four photodetector elements, and

in that the corrected focus error signal DFEN is obtained in accordance with the following relationship:

25 DFEN= ((A+C)-(B+D))/(A+B+C+D)+g*

(((E+G)-(F+H))/(E+F+G+H)+((I+K)-(J-L))/(I+J+K+L)),

where A-D denotes the output signals of the photodetector elements of the photodetector (11) which detects the reflected primary scanning beam, while E-H and I-L denote the output signals of the photodetector elements of the photodetectors (10, 12) which detect the reflected secondary scanning

beams.

30

35 7. Method according to Claim 6, characterized

in that q = 0.5 is chosen for the weighting factor.

10

15

20

25

 Method according to Claims 3 and 5, characterized

in that a primary scanning beam (14) and two secondary scanning beams (13, 15) are generated and the primary and secondary scanning beams reflected from the optical recording medium (7) are detected by photodetectors (10-12) each having four photodetector elements, and

in that the corrected focus error signal DFEN is obtained in accordance with the following relationship:

DFEN= ((A+C)-(B+D))/(A+B+C+D)+g*

(((E+G)-(F+H))+((I+K)-(J+L)))/(E+F+G+H+I+J+K+L),

where A-D denote the output signals of the photodetector elements of the photodetector (11) which detects the reflected primary scanning beam, while E-H and I-L denote the output signals of the photodetector elements of the photodetectors (10, 12) which detect the reflected secondary scanning beams.

- 9. Method according to Claim 8, characterized in that g = 1 is chosen for the weighting factor.
- 10. Method according to one of Claims 1-3, characterized

in that the primary-beam and secondary-beam error signals (CPP, OPP) are track error signals which are normalized in order to obtain a corrected track error signal (DPPN) by means of weighted combination.

11. Method according to Claim 10,
35 characterized
in that the corrected track error signal DPPN is obtained from the normalized primary-beam track error signal CPPN and the normalized secondary-beam

error signal OPPN in accordance with the following relationship:

DPPN = CPPN-k*OPPN,

where k denotes a weighting factor.

5

10

15

12. Method according to Claims 2 and 11, characterized

in that a primary scanning beam (14) and two secondary scanning beams (13, 15) are generated and the secondary scanning beams reflected from the optical recording medium (7) are each detected by photodetectors (10, 12) having two photodetector elements, while the primary scanning beam reflected from the optical recording medium (7) is detected by a photodetector (11) having four photodetector elements, and

in that the corrected track error signal DPPN is obtained in accordance with the following relationship:

20 DPPN= ((A+D)-(B+C))/(A+B+C+D)k*((E2-E1)/(E1+E2)+(F2-F1)/(F1+F2)),

> where A-D denotes the output signals the photodetector elements of the photodetector (11)provided for detection of the reflected primary scanning beam, while E1 and E2, and respectively F1 and F2, denote the output signals of the photodetector elements of the photodetectors (10, provided for detection of the reflected 12) secondary scanning beams.

30

25

- 13. Method according to Claim 12, characterized in that k = 0.5 is chosen for the weighting factor.
- 35 14. Method according to Claims 3 and 11,
 characterized
 in that a primary scanning beam (14) and two
 secondary scanning beams (13, 15) are generated and

10

15

20

25

the secondary scanning beams reflected from the optical recording medium (7) are each detected by photodetectors (10, 12) having two photodetector elements, while the primary scanning beam reflected from the optical recording medium (7) is detected by a photodetector (11) having four photodetector elements, and

in that the corrected track error signal DPPN is obtained in accordance with the following relationship:

DPPN = ((A+D) - (B+C)) / (A+B+C+D) -

k*(((E2+F2)-(E1+F1))/(E1+E2+F1+F2)),

where A-D denotes the output signals of the photodetector elements of the photodetector (11)provided for detection of the reflected primary scanning beam, while E1 and E2, and respectively F1 denote the output signals photodetector elements of the photodetectors (10,12) provided for detection of the reflected secondary scanning beams.

- 15. Method according to Claim 14, characterized in that k=1 is chosen for the weighting factor.
- 16. Apparatus for reading from and/or writing to an optical recording medium, having a beam generation unit (1-3) for generating

primary and secondary scanning beams (13-15) incident on adjacent tracks of the optical recording

incident on adjacent tracks of the optical recording medium (7),

having a photodetector unit (9) for detecting the primary and secondary scanning beams reflected from the optical recording medium (7) and

having an evaluation unit (16) for forming a corrected error signal by weighted combination of primary-beam and secondary-beam error signals (CFE,

20

35

OFE; CPP, OPP) derived from the detected reflected primary and secondary scanning beams, characterized

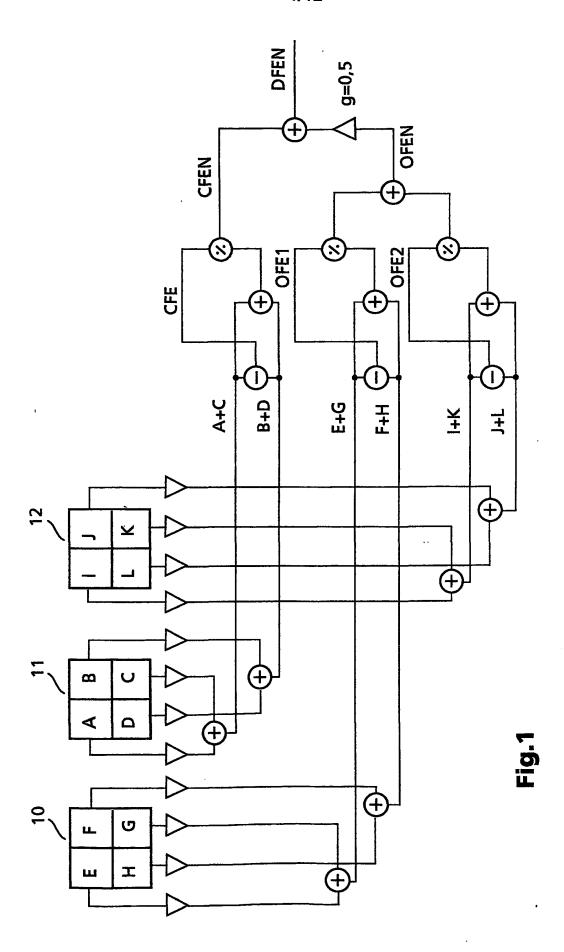
- in that the evaluation unit (16) has normalization means for normalizing the primary-beam and secondary-beam error signals (CFE, OFE; CPP, OPP) before the weighted combination thereof to form the corrected error signal (DFEN; DPPN).
- 10 17. Apparatus according to Claim 16,
 characterized
 in that the normalization means are configured for
 in each case separate normalization of the primarybeam error signal (CFE; CPP) and of the secondarybeam error signals (OFE; OPP).
 - 18. Apparatus according to Claim 16, characterized in that the normalization means are configured in such a way that the secondary-beam error signals (OFE; OPP) are normalized together.
 - 19. Apparatus according to one of Claims 16-18, characterized
- in that the evaluation unit is configured for generating primary-beam and secondary-beam focus error signals (CFE, OFE) and for generating a corrected focus error signal (DFEN) by weighted combination of the normalized primary-beam and secondary-beam focus error signals (DFEN, OFEN).
 - 20. Apparatus according to Claim 19, characterized in that the evaluation unit (16) or the normalization means are configured for carrying out a method according to one of Claims 5-9.
 - 21. Apparatus according to one of Claims 16-18,

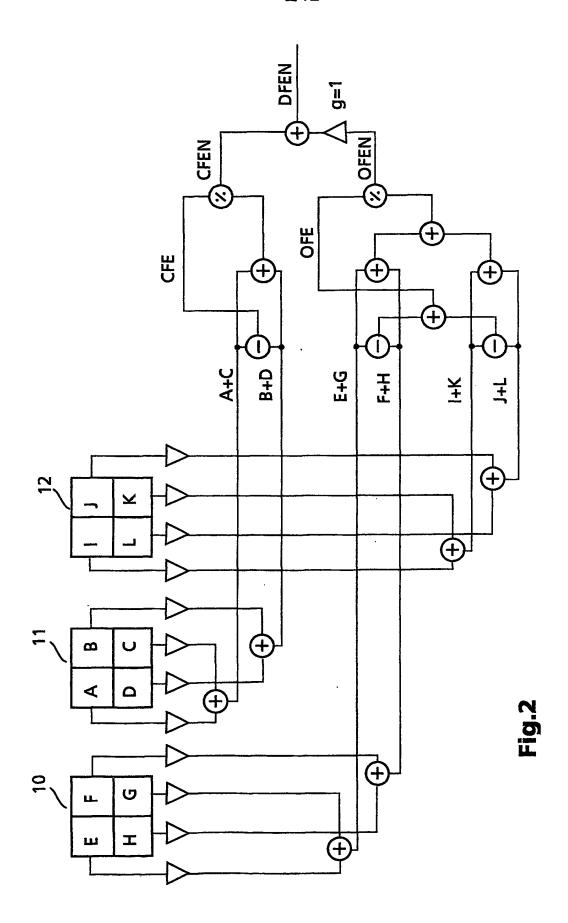
characterized

in that the evaluation unit (16) is configured for generating primary-beam and secondary-beam track error signals (CPP, OPP) and for generating a corrected track error signal (DPPN) by weighted combination of the normalized primary-beam and secondary-beam track error signals (CPPN, OPPN).

- 22. Apparatus according to Claim 21,
- 10 characterized

in that the evaluation unit (16) or the normalization means are configured for carrying out a method according to one of Claims 11-15.





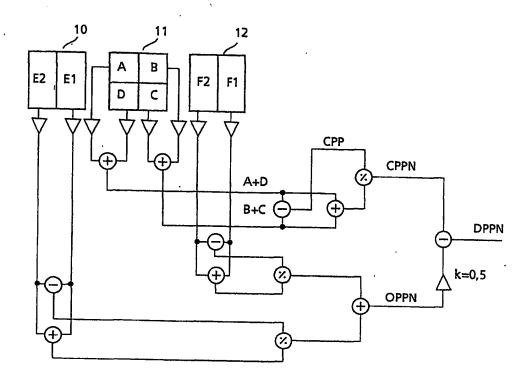


Fig.3

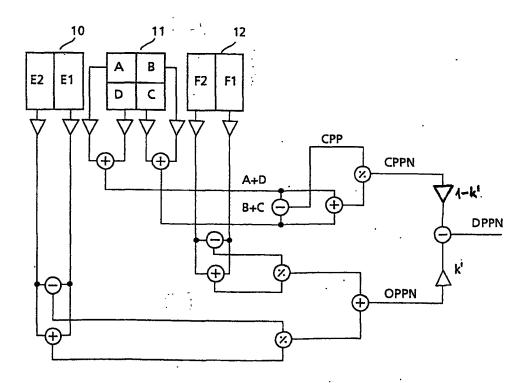


Fig. 14

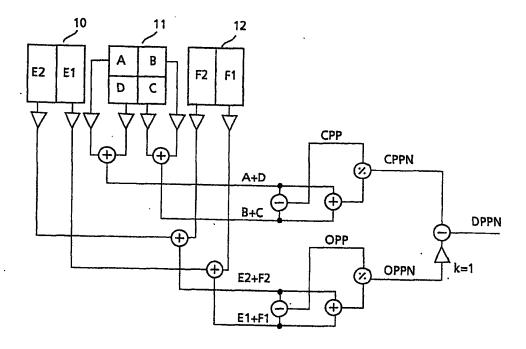


Fig.4

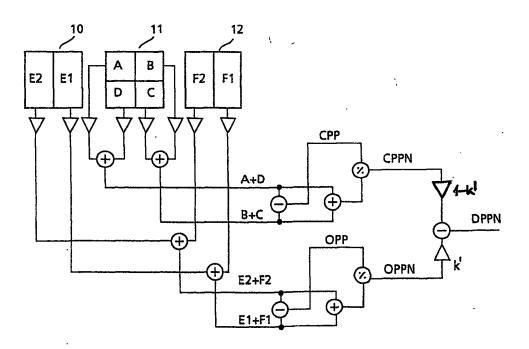


Fig.**15**

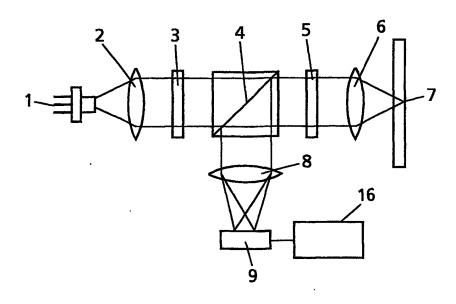


Fig.5

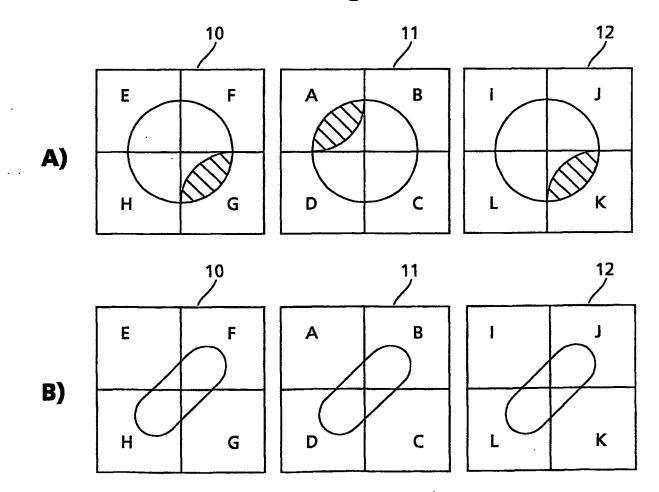
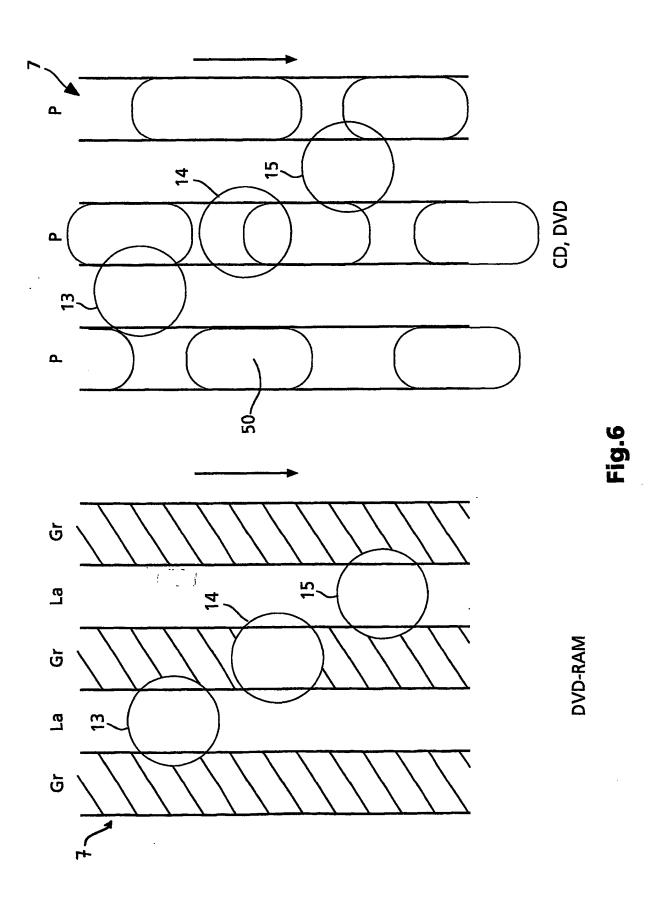
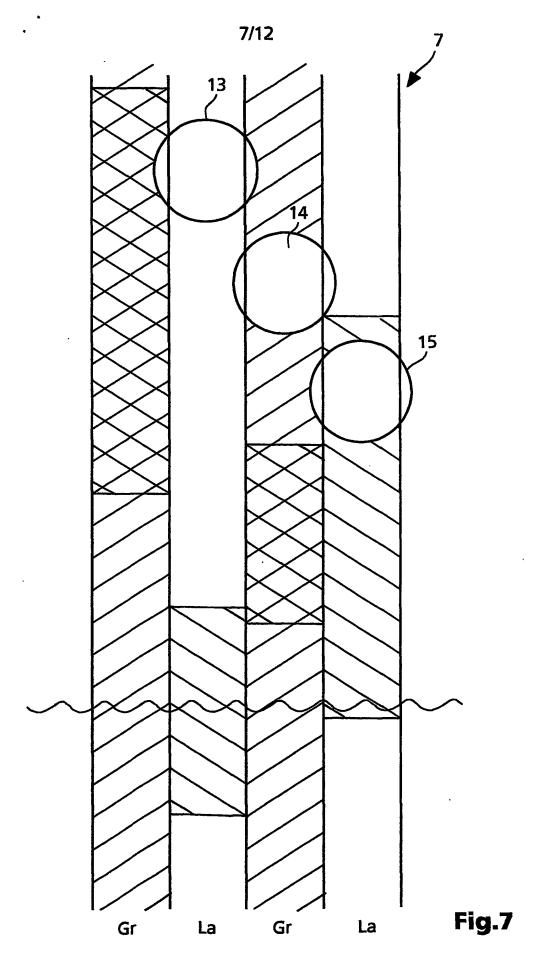
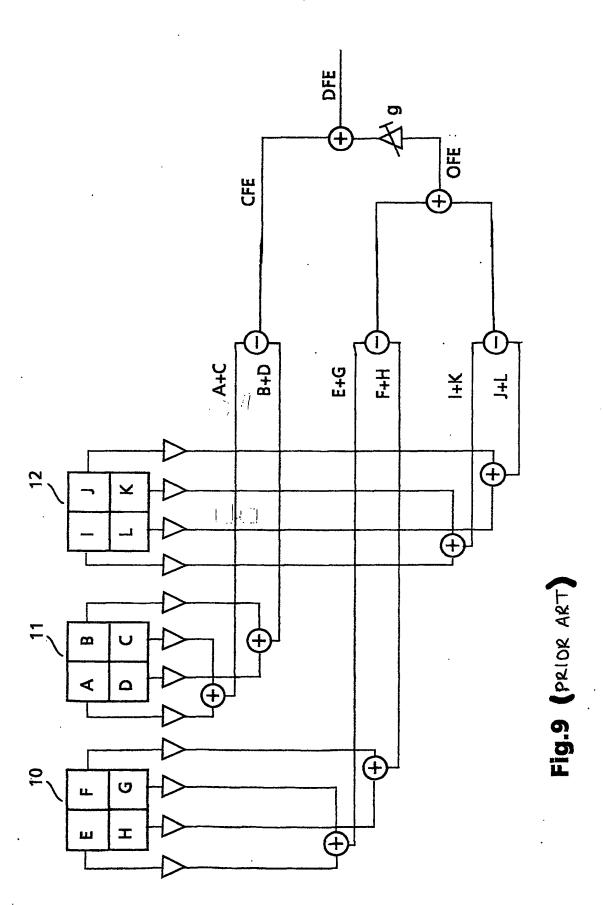


Fig.8



WO 02/17311 PCT/EP01/09360





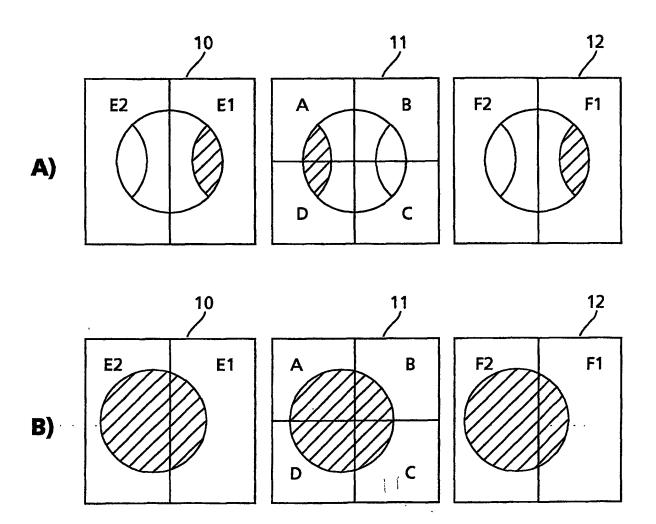
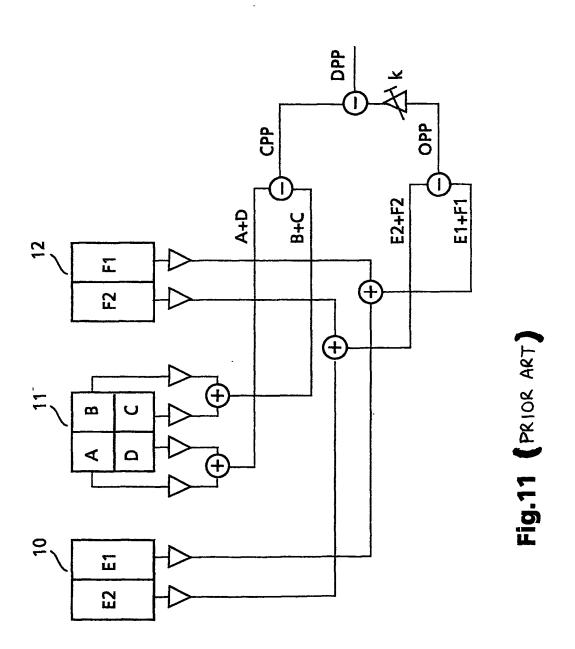


Fig.10



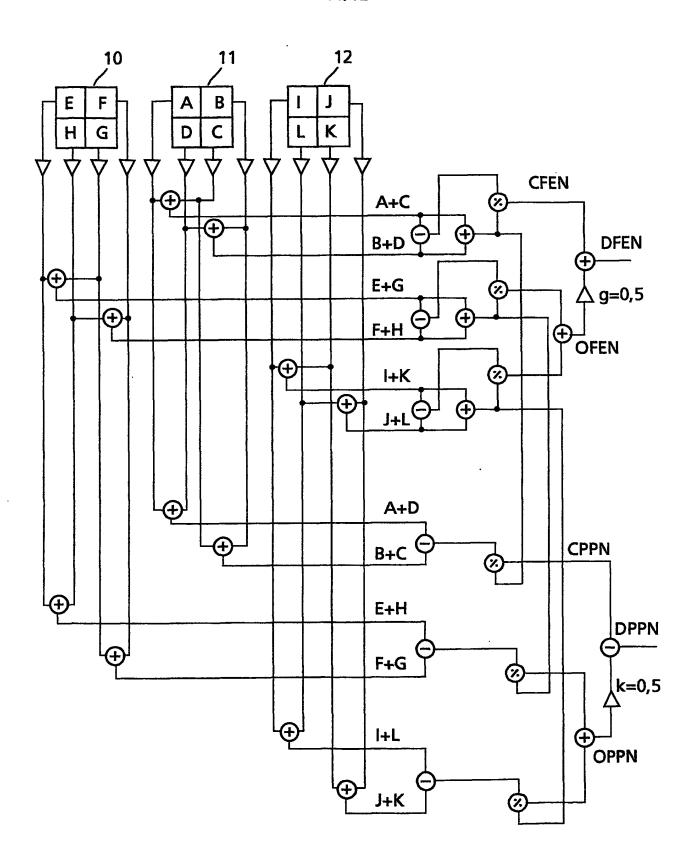


Fig.12

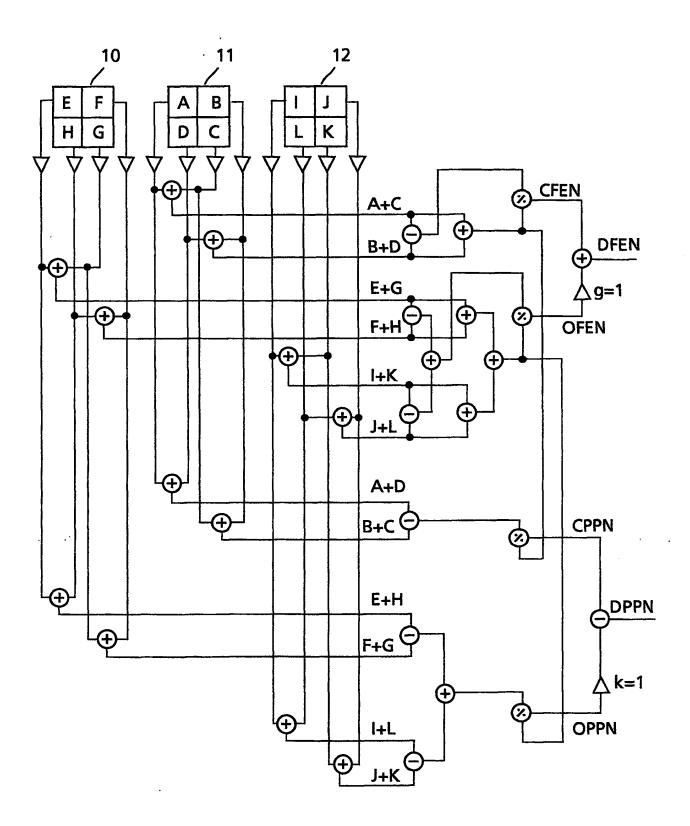


Fig.13

tr lonal Application No PCI/EP 01/09360

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 G11B7/09

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7 G11B

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the International search (name of data base and, where practical, search terms used)

PAJ, EPO-Internal, WPI Data

Category °	Citation of document, with Indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.	
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 2000, no. 10, 17 November 2000 (2000-11-17) & JP 2000 187857 A (SHARP CORP), 4 July 2000 (2000-07-04) abstract	1,2,10, 11,16, 21,22	
A	anstract	12,13	
A	EP 0 829 857 A (NIPPON ELECTRIC CO) 18 March 1998 (1998-03-18) abstract; figure 3	1,4,16, 19	
A	EP 0 512 616 A (PHILIPS NV) 11 November 1992 (1992-11-11) abstract; figure 3	1,10,16, 21	
	-/		

X Further documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed in annex.
Special categories of cited documents: A' document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance E' earlier document but published on or after the international filing date L' document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) O' document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means P' document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed	 "T" later document published after the international filling date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention. "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone. "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art. "&" document member of the same patent family
Date of the actual completion of the international search 3 December 2001	Date of malling of the international search report 07/12/2001
Name and mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Authorized officer Annibal, P

IN EDNATIONAL SEADOR REPORT

t: ional Application No

	on) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.		
A	EP 0 766 234 A (THOMSON BRANDT GMBH) 2 April 1997 (1997-04-02) the whole document	10-15,21		

INJERNALIUNAL SEARUN REFURI

iformation on patent family members

Ir onal Application No PCI/EP 01/09360

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)		Publication date	
JP 2000187857	Α	04-07-2000	NONE			
EP 0829857	Α	18-03-1998	JP	2874663 B2	24-03-1999	
			JP EP	10083541 A 0829857 A2	31-03-1998 18-03-1998	
EP 0512616	A	11-11-1992	AT	141435 T	15-08-1996	
			CN	1066734 A ,B	02-12-1992	
			DE	69212694 D1	19-09-1996	
			DE	69212694 T2	27-02-1997	
			EP	0512616 A2	11-11-1992	
			JP 🕟	1964105 C	25-08-1995	
			JP `	5128558 A	25-05-1993	
•			JP	6101132 B	12-12-1994	
			US	5155717 A	13-10-1992	
EP 0766234	A	02~04-1997	DE	19536396 A1	03-04-1997	
			ΕP	0766234 A1	02-04-1997	
			JP	9115154 A	02-05-1997	
			US	5802029 A	01-09-1998	